



**KLEINKINDERPLANSCHBECKEN TIGER / KLEINKINDER PLANSCH-
BECKEN ROCHEN / TIGER TODDLER PADDLING POOL / STINGRAY
TODDLER PADDLING POOL / PISCINE GONFLABLE POUR ENFANT
« TIGRE » / PISCINE GONFLABLE POUR ENFANT « RAIE »**

(DE) (AT) (CH)

**KLEINKINDERPLANSCHBECKEN TIGER /
KLEINKINDERPLANSCHBECKEN ROCHEN**

Kurzanleitung

(FR) (BE)

**PISCINE GONFLABLE POUR ENFANT « TIGRE » /
PISCINE GONFLABLE POUR ENFANT « RAIE »**

Guide de démarrage rapide

(PL)

**BRODZIK DLA NIEMOWIĄT - TYGRYS /
BRODZIK DLA NIEMOWIĄT - PŁASZCZKA**

Krótki instrukcja

(SK)

**BAZÉN PRE MALÉ DETI - TIGER /
BAZÉN PRE MALÉ DETI - RAJA**

Krátky návod

(DK)

**SOPPEBASSIN "TIGER" TIL SMÅ BØRN /
SOPPEBASSIN "ROKKE" TIL SMÅ BØRN**

Kort vejledning

(HU)

**KISGYERMEK PANC SOLÓMEDENCE TIGRIS /
KISGYERMEK PANC SOLÓMEDENCE RÁJA**

Rövid útmutató

(GB) (IE)

**TIGER TODDLER PADDLING POOL /
STINGRAY TODDLER PADDLING POOL**

Short manual

(NL) (BE)

**KLEUTERZWEMBADJE TIJGER /
KLEUTERZWEMBADJE ROG**

Korte handleiding

(CZ)

**BROUZDALIŠTĚ "TYGR" /
BROUZDALIŠTĚ "REJNOK"**

Krátký návod

(ES)

**PISCINA INFLABLE INFANTIL «TIGRE» /
PISCINA INFLABLE INFANTIL «RAYA»**

Guía rápida

(IT)

**PISCINA GONFIABILE PER BIMBI - TIGRE /
PISCINA GONFIABILE PER BIMBI - RAZZA**

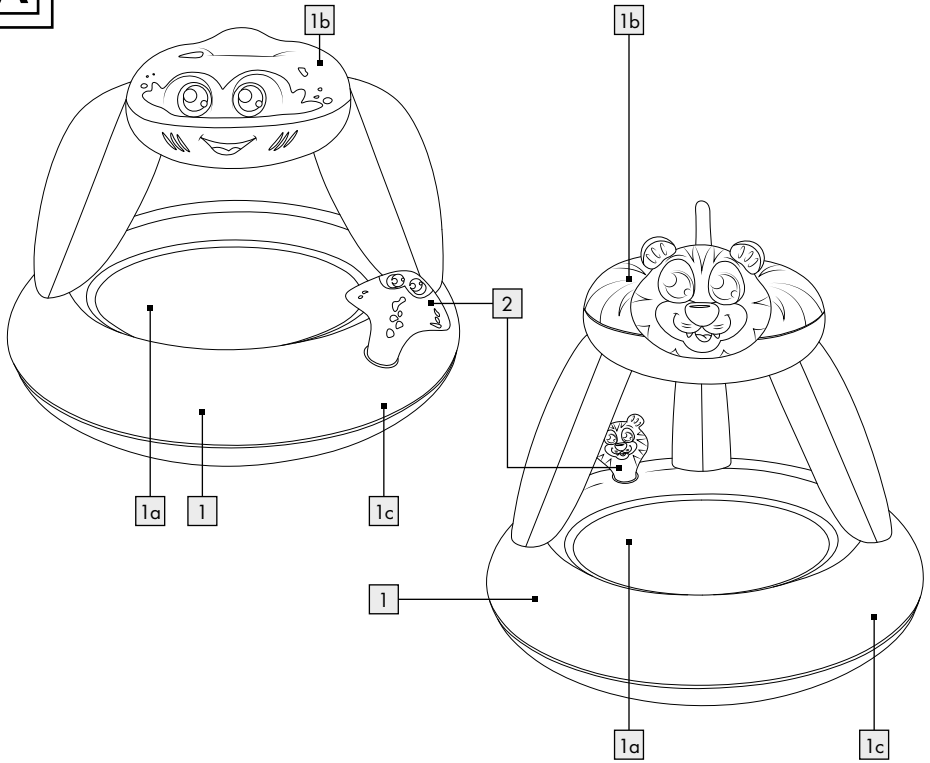
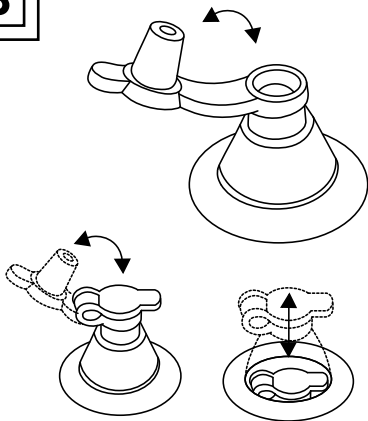
Guida rapida

(SI)

**KOPALNI BAZEN ZA MAJHNE OTROKE TIGER /
KOPALNI BAZEN ZA MAJHNE OTROKE SKAT**

Kratka navodila

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	7
GB/IE	Short manual	Page	11
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	14
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	18
PL	Krótką instrukcją	Strona	22
CZ	Stručný návod	Strana	26
SK	Krátky návod	Strana	29
ES	Guía rápida	Página	33
DK	Kort vejledning	Side	37
IT	Guida rapida	Pagina	40
HU	Rövid útmutató	Oldal	44
SI	Kratka navodila	Stran	47

A**B**

Legende der verwendeten Piktogramme



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Kleinkinderplanschbecken Tiger / Kleinkinderplanschbecken Rochen

● Einleitung



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 385260_2107 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNING! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ein Spielzeug für die Verwendung im Freien für Kinder ab 1½ Jahren.

Achtung! Nur für den Hausgebrauch.

● Teilebeschreibung

1	Planschbecken	1c	Ring
1a	Boden	2	Abnehmbares Spielzeug
1b	Dach		

● Technische Daten

Maße luftbefüllt: ca. 103 cm x 102 cm (H x T),
Becken ca. Ø 102 cm
(HG07912A)
ca. 76 cm x 109 cm (H x T),
Becken ca. Ø 102 cm
(HG07912B)

● Lieferumfang

- 1 Planschbecken
- 1 Spielzeug
- 1 Luftablassschlauch
- 1 Reparaturflicken
- 1 Gebrauchsanweisung



Sicherheitshinweise

Achtung!

Alle Verpackungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und sollten aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Produkt Kindern zum Spielen übergeben wird.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN AN EINEM SICHEREN ORT AUF.



Vermeiden Sie Verletzungsgefahr!



ACHTUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch Strangulation und/oder Ertrinken. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



- **ACHTUNG!** Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 1½ Jahren!
- **ACHTUNG!** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt - Gefahr durch Ertrinken.
- **ACHTUNG!** Nur für den Hausgebrauch.
- Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen.
- Das Produkt sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist. Das Produkt sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, Stromkabeln und anderen Hindernissen haben.
- Bauen Sie das Produkt nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Böden auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei windigem Wetter, Regen oder Schnee.
- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Das Produkt darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.
- Das Produkt ist nur von jeweils einer Person zur gleichen Zeit zu verwenden.
- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Produkt ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.

- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Produkt vor.
- Nur mit sauberem Leitungswasser benutzen. Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Bitte beachten Sie, dass sauberes Poolwasser die Voraussetzung für die sichere Verwendung des Produkts ist. Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.
- Harte und scharfkantige Gegenstände, wie z. B. Spielzeug, sollten sich nicht im Planschbecken befinden, wenn es benutzt wird. Tragen Sie keinen Schmuck, keine Uhren und keine Schlüssel bei sich. Schuhe müssen ausgezogen und Brillen abgesetzt werden.
- Um Schäden am Produkt und Verletzungen von Personen zu vermeiden, darf das Produkt erst benutzt werden, wenn es vollständig aufgepumpt ist.
- Kinder dürfen nicht in das Planschbecken springen.
- Montage durch einen Erwachsenen erforderlich.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Luft entweicht.
- Alle aufblasbaren Produkte sind kälteempfindlich. Aus diesem Grund sollten Sie das Produkt niemals bei einer Temperatur von weniger als 15 Grad Celsius aufpumpen und entfalten.
- **Warnung!** Vermeiden Sie die Verwendung von Sonnenschutzmitteln und Hautpflegeprodukten, die Alkohol enthalten. Sonnenschutz- und Hautpflegemittel, die Alkohol enthalten, können die Farbbeschichtung des Produkts auflösen. Dies kann zu Verfärbungen an Ihrem Körper, Ihrer Kleidung oder an anderen Gegenständen führen, die mit dem Produkt in Berührung kommen.
- Falls der Luftdruck in der heißen Sonne ansteigt, muss er durch Ablassen von Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Verwenden Sie zu den Sicherheitsventilen passende Pumpenadapter. Die Ventile könnten sonst beschädigt werden.
- Pumpen Sie nicht zu viel Luft in das Produkt, um es nicht zu beschädigen. Schließen Sie die

Ventile nach dem Aufpumpen wieder ordnungsgemäß.

● **Bedienung**

● **Produkt aufbauen**

- Wählen Sie eine geeignete ebene und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um das Produkt aufzupacken und zu entfalten.

● **Produkt aufblasen**

WARNUNG!

- Pumpen Sie die Luftkammern immer vollständig auf!
- Vermeiden Sie es, die Luftkammern zu stark aufzupumpen, da die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte überdehnt werden oder sogar aufreißen.
- Verwenden Sie zum Aufpumpen handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhubkolbenpumpen mit passenden Adapteraufsätzen.
- Verwenden Sie keinen Kompressor oder Druckluftflaschen zum Aufpumpen des Produkts. Dies kann zu einer Beschädigung des Produkts führen.
- Achten Sie darauf, dass die Luftkammern gleichmäßig mit Luft gefüllt sind.
- Pumpen Sie jede Luftkammer auf, bis sie sich fest anfühlt. Wenn Sie mit dem Daumen auf die Luftkammer drücken, sollte sie noch ein wenig nachgeben.
- Achten Sie beim Aufpumpen der Luftkammern auf die richtige Reihenfolge. Pumpen Sie immer alle Luftkammern vollständig auf.
 1. Boden **1a**
 2. Dach **1b**
 3. Ring **1c**
 4. Abnehmbares Spielzeug **2**
- Öffnen Sie die Ventildichtung und pumpen Sie die Luftkammern in obiger Reihenfolge auf.
- Schließen Sie die Ventildichtung und drücken Sie das Ventil mit leichtem Druck ein (Abb. B).

● **Produkt mit Wasser befüllen**

- Füllen Sie das Produkt langsam mit Wasser und lassen Sie es während des Füllens nicht unbeaufsichtigt.

Hinweis: Füllen Sie das Produkt höchstens bis zur aufgedruckten Markierung auf.

● **Produkt entleeren**

- Entleeren Sie das Produkt.
Hinweis: Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Wasser aus Schwimmbecken.

● **Produkt abbauen**

- Lassen Sie das Produkt vor dem Zusammenfallen vollständig trocknen.
- Nehmen Sie alle abnehmbaren Einzelteile ab.

● **Luft aus dem Produkt ablassen**

- Ziehen Sie das Ventil heraus und drücken Sie leicht auf den Ventilschaft, damit die Luft entweichen kann oder stecken Sie den Luftablassschlauch in die Dichtung, damit die Luft schnell entweichen kann.

● **Produkt reparieren**

Wichtig!

Nach der Reparatur das Produkt für

20 Minuten nicht verwenden!

Verwenden Sie den Flicker nicht bei Lecks oder Löchern auf der Naht.

Hinweis: Kleinere Beschädigungen können Sie mithilfe des mitgelieferten Flickzeugs selbst reparieren. Wenden Sie sich bei größeren Beschädigungen an ein Fachgeschäft.

- Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich! Der Bereich muss trocken und fettfrei sein.
- Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial aus, groß genug, dass seine Ränder um ungefähr ca. 1,3 cm über den beschädigten Bereich hinausragen.
- Ziehen Sie den Flicker vom Papier ab, setzen Sie ihn auf den beschädigten Bereich auf und drücken Sie ihn fest an.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder aggressive Reiniger.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

List of pictograms used



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Tiger toddler paddling pool / Stingray toddler paddling pool

● Introduction



This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 385260_2107.

WARNING! Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.



● Intended use

This product is a toy for outdoor use for children above the age of 1½.

Warning! Only for domestic use.

● Description of parts and features

- | | |
|---------------|-----------------|
| Paddling pool | Ring |
| Floor | Toy, detachable |
| Roof | |

● Technical data

Dimensions inflated: approx. 103 x 102 cm (H x T), pool Ø 102 cm (HG07912A)
approx 76 x 109 cm (H x T), pool Ø 102 cm (HG07912B)

● Contents

- 1 Paddling pool
- 1 Toy
- 1 Deflation tube
- 1 Repair patch
- 1 Instructions for use



Safety advise

Attention!

All of the packaging materials do not belong to the toy and should be removed for safety reasons, before this product is given to children to play with.

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!



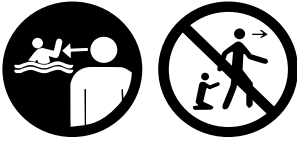
Avoid the risk of injury!



! WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material or the product. The packaging material presents a suffocation hazard and there is a risk of loss of life from strangulation and/or drowning. Children often underestimate

danger. Always keep the product out of reach of children.



- **WARNING!** The product is suitable for children aged 1½ years and older.
- **WARNING!** Never leave your child unattended – drowning hazard.
- **WARNING!** Only for domestic use.
- This product should always be assembled by an adult.
- This product should be set up on a grass surface, which is level and free of stones, sticks, bumps and holes.
This product should have an adequate safety distance of at least 2 m to buildings, stairs, fences, walls, bodies of water, electrical wires and other hindrances.
- Do not assemble this product on concrete, asphalt or any other hard ground.
- Do not use this product in windy weather conditions or when it's raining or snowing.
- Before each use, please check the product for damages or wear.
This product may only be used if it is in absolute perfect condition!
- Explain to your children how to use the product to play safely.
- The product may only be used by one person at a time.
- Children can drown in small quantities of water. The product must be emptied when it is not in use.
- Do not make any modifications to the product.
- Only use clean mains water. Soiled water can put the health of the users at risk.
- When setting up the product, make sure that it is not exposed to direct sunlight.
- Please note that clean pool water is the condition for the safe use of product. Contaminated water can endanger the health of users.
- Objects that are hard and have sharp edges, e.g toys, should not be in the pool when it is being used. Do not wear or carry jewellery,

watches or keys. Take off your shoes and your child's and remove glasses if worn.

- To prevent against damage to the product and injuries to people the product may not be used until it is fully inflated.
- Children may not jump into the pool.
- Adult assembly required.
- Do not use the product if air is escaping.
- All inflatables are susceptible to cold. For this reason, never unfold and inflate the product at a temperature lower than 15 degree Celsius.
- **Warning!** Avoid the use of sunscreen and skin care products containing alcohol. Sunscreen and skin care products containing alcohol may dissolve the colour coating of the inflatable PVC items. This can lead to discolouration on your body, your clothing, or on other objects which come into contact with the product.
- In the event that the air pressure increases in the hot sun, it must be balanced accordingly by letting out air.
- Use the correct pump adapters to insert into the safety valves. The valves might otherwise be damaged.
- Do not over-inflate to avoid damaging the product. Close the valves properly after inflating.

● Use

● Assemble the product

- Choose a suitable level and clean area with sufficient space to unpack and unfold the product.

● Inflate the product

WARNING!

- Always inflate the air chambers fully !
- Avoid inflating the air chambers too much because there is the risk of over-stretching the welded seams or even tearing them open.
- Use standard commercial foot pumps or double-stroke piston pumps with matching adapter attachments to inflate the product.

- Do not use a compressor or compressed air bottles to inflate the product. This can lead to damage to the product.
- Make sure that the chambers are filled with air evenly.
- Inflate each air chamber until it feels firm to the touch. When you press with your thumb against the air chamber, it should still give a little.
- Follow the correct sequence when inflating the air chambers. Always inflate all air chambers fully.
 1. Floor 1a
 2. Roof 1b
 3. Ring 1c
 4. Toy 2
- Open the valve seal and inflate the air chambers in above sequence.
- Close the valve seal and push in the valve by pressing lightly (fig. B).

● Filling the product with water

Fill the product slowly and do not leave it unattended while filling.

Note: Fill the product up to, at most, the printed mark.

● Emptying the product

- Empty the product.
- Note:** Please follow the local regulations regarding specific requirements for disposing of water from swimming pools.

● Disassemble the product

- Allow the product to dry completely before folding.
- Take off all individual removable parts.

● Deflate the product

- To deflate the individual components pull the valve out and press the valve stem lightly so that

the air can escape or insert the deflation tube into the seal to allow the air to escape quickly.

● Repair the product

Important!

Do not use the product for 20 minutes after repairing it!

Do not use the patch for leaks or holes on the seam.

Note: Minor damage can be repaired by the owner using the supplied repair kit. Have any major damage carried out at a specialist repair shop.

- Clean the area around the leak thoroughly! This area must be dry and free from grease or oil.
- Cut off a piece of the repair patch, which is approx. 1.3 cm larger in diameter than the damaged section.
- Pull the patch off of the paper, apply it to the damaged area and firmly press down on it.

● Cleaning and maintenance

- On no account should you use corrosive or scouring detergents.
- Use a slightly damp, lint-free cloth to clean the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Légende des pictogrammes utilisés



La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Piscine gonflable pour enfant « Tigre » / Piscine gonflable pour enfant « Raie »

● Introduction



Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet.

En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 385260_2107, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.



● Utilisation conforme

Ce produit est un jouet pour enfants de 1 an et demi et plus prévu pour être utilisé à l'extérieur.

Attention ! Uniquement réservé à un usage domestique.

● Descriptif des pièces

1	Pataugeoire	1c	Anneau
1a	Fond	2	Jouet amovible
1b	Toit		

● Caractéristiques techniques

Dimensions
rempli d'air : env. 103 cm x 102 cm (h x p),
bassin env. Ø 102 cm
(HG07912A)
env. 76 cm x 109 cm (h x p),
bassin env. Ø 102 cm
(HG07912B)

● Contenu de la livraison

- 1 pataugeoire
- 1 jouet
- 1 tuyau d'évacuation d'air
- 1 rustine de réparation
- 1 mode d'emploi



Consignes de sécurité

Attention !
Les matériaux d'emballage ne font pas partie du produit et doivent être jetés pour des raisons de sécurité avant de remettre le produit aux enfants afin qu'ils puissent jouer avec.

CONSERVEZ L'ENSEMBLE DES CONSIGNES ET INDICATIONS DE SÉCURITÉ EN LIEU SÛR.



Évitez tout risque de blessure !



ATTENTION ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS

ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage et le produit. L'emballage peut causer l'asphyxie, et il y a un risque de mort par noyade ou strangulation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l'écart du produit.



- **ATTENTION !** Le produit convient aux enfants de 1 an et demi et plus !
- **ATTENTION !** Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance - risque de noyade.
- **ATTENTION !** Uniquement réservé à un usage domestique.
- Le montage devrait toujours être réalisé par un adulte.
- Le produit devrait être assemblé sur un gazon plan, exempt de pierres, de bâtons, de bosses et de creux.
- Le produit devrait être à une distance de sécurité minimum de 2 m des bâtiments, escaliers, clôtures, murs, étendues d'eau, câbles électriques et de tout autre obstacle.
- N'assemblez pas le produit sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure.
- N'utilisez pas le produit en cas de vent, de pluie ou de neige.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune détérioration ni trace d'usure. Le produit peut être utilisé uniquement s'il est en parfait état !
- Informez vos enfants des indications d'utilisation pour qu'ils puissent jouer en toute sécurité.
- Le produit ne doit être utilisé que par une personne à la fois.

- Les enfants peuvent se noyer dans très peu d'eau. Le produit doit être vidé lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- N'utilisez qu'avec de l'eau du robinet propre. L'eau impure peut mettre en danger la santé de l'utilisateur.
- Lorsque vous installez le produit, veillez à ce qu'il ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil.
- Veuillez noter que de l'eau de piscine propre est la condition préalable pour une utilisation en toute sécurité du produit. L'eau impure peut mettre en danger la santé de l'utilisateur.
- Aucun objet dur et tranchant, comme un jouet, ne doit se trouver dans la pataugeoire lorsqu'elle est utilisée. Ne portez pas de bijoux, de montres ou de clés. Les chaussures doivent être retirées et les lunettes doivent être enlevées.
- Pour éviter d'endommager le produit ou de blesser des personnes, n'utilisez le produit que lorsqu'il est entièrement gonflé.
- Les enfants ne doivent pas sauter dans la pataugeoire.
- Le montage doit être nécessairement effectué par une personne adulte.
- N'utilisez pas le produit lorsque de l'air s'échappe.
- Tous les produits gonflables sont sensibles au froid. Pour cette raison, le produit ne doit jamais être gonflé et déplié à une température inférieure à 15 degrés Celsius.
- **Avertissement !** Évitez d'utiliser des crèmes solaires ou des produits de soins de la peau contenant de l'alcool. Les produits de protection solaire et de soins de la peau contenant de l'alcool peuvent dissoudre le revêtement de couleur du produit. Ceci peut provoquer une coloration sur votre corps, vos vêtements ou d'autres objets entrant en contact avec le produit.
- Si la pression de l'air augmente en plein soleil, elle doit être équilibrée en laissant s'évacuer de l'air.
- Utilisez des adaptateurs de pompe qui correspondent aux valves de sécurité. Autrement, les valves pourraient être abîmées.

- Ne pompez pas trop d'air dans le produit pour éviter de l'endommager. Refermez correctement les valves après le gonflage.

● **Utilisation**

● **Monter le produit**

- Choisissez une surface plane et propre appropriée avec suffisamment de place pour déballer le produit et le déplier.

● **Gonfler le produit**

AVERTISSEMENT !

- Gonflez toujours complètement les chambres à air !
- Évitez de trop gonfler les chambres à air car il y a un risque d'éirement excessif voire de déchirure des soudures.
- Pour le gonflage, utilisez des pompes à piston à double course ou des pompes à pied courantes et équipées d'adaptateurs appropriés.
- N'utilisez pas de compresseur ou de bouteilles d'air comprimé pour gonfler le produit. Ceci peut endommager le produit.
- Assurez-vous que les chambres à air sont remplies d'air de manière uniforme.
- Gonflez chaque chambre à air jusqu'à ce qu'elle soit ferme. Si vous appuyez sur la chambre à air avec votre pouce, elle doit encore s'affaisser un peu.
- Veillez à respecter l'ordre correct lors du gonflage des chambres à air. Gonflez toujours complètement toutes les chambres à air.
 1. Fond **1a**
 2. Toit **1b**
 3. Anneau **1c**
 4. Jouet amovible **2**
- Ouvrez le joint de la valve et gonflez les chambres à air dans l'ordre ci-dessus.
- Fermez le joint de la valve et appuyez sur la valve avec une légère pression (fig. B).

● **Remplir le produit d'eau**

- Remplissez lentement le produit avec de l'eau tout en ne le laissant pas sans surveillance durant cette étape.

Remarque : remplissez le produit au maximum jusqu'à la marque imprimée.

● **Vidanger le produit**

- Vidangez le produit.

Remarque : veuillez respecter les réglementations locales concernant l'élimination de l'eau du bassin.

● **Démonter le produit**

- Laissez le produit sécher complètement avant de le replier.
- Retirez toutes les pièces amovibles.

● **Dégonfler le produit**

- Sortez la valve et appuyez légèrement sur la tige de la valve pour permettre à l'air de s'échapper ou insérez le tuyau d'évacuation d'air dans le joint pour permettre à l'air de s'échapper rapidement.

● **Réparer le produit**

Important !

Ne pas utiliser le produit pendant les 20 minutes qui suivent la réparation ! N'utilisez pas la rustine en cas de fuite ou de trou situé sur la couture.

Remarque : vous pouvez réparer les petits dommages à l'aide des rustines fournies. En cas de dommage plus important, adressez-vous à un commerce spécialisé.

- Nettoyez minutieusement la zone se trouvant autour de la fuite ! La zone doit être sèche et exempte de graisse.
- Découpez une pièce de matériau de réparation suffisamment grande pour que ses bords dépassent d'env. 1,3 cm de la zone endommagée.
- Retirez la rustine du papier, positionnez-la sur la zone endommagée et appuyez dessus fermement.

● Nettoyage et entretien

- N'utilisez en aucun cas des détergents caustiques ou agressifs.
- Utilisez un chiffon légèrement humidifié et non pelucheux pour le nettoyage.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Legenda van de gebruikte pictogrammen



De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

Kleuterzwembadje tijger / Kleuterzwembadje rog

● Inleiding



Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 385260_2107 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om verwondingen en materiële schade te vermijden. De beknopte handleiding is een onderdeel van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.



● Correct en doelmatig gebruik

Dit product is bedoeld als speelgoed voor gebruik buitenshuis voor kinderen vanaf 1½ jaar.

Let op! Alleen voor privégebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

Kinderbadje	Ring
Bodem	Afneembaar speelgoed
Dak	

● Technische gegevens

Afmetingen	
(opgepompt):	ca. 103 cm x 102 cm (h x d), badje ca. Ø 102 cm (HG07912A)
	ca. 76 cm x 109 cm (h x d), badje ca. Ø 102 cm (HG07912B)

● Omvang van de levering

- 1 kinderbadje
- 1 stuk speelgoed
- 1 ontluchtingsslang
- 1 reparatiestuk
- 1 gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

Let op!

Het verpakkingsmateriaal is geen onderdeel van het speelgoed en moet om veiligheidsredenen volledig worden verwijderd voordat kinderen met het product kunnen spelen.

Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen op een veilige plek.



Vermijd letselgevaar!



LET OP! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal en het product. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal en levensgevaar door strangulatie en / of verdrinking. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.



- **LET OP!** Het product is geschikt voor kinderen vanaf 1½ jaar!
- **LET OP!** Laat uw kind nooit zonder toezicht achter - gevaar door verdrinking.
- **LET OP!** Alleen voor privégebruik.
- Het opzetten moet altijd door een volwassene worden gedaan.
- Het product moet op een egaal grasveld worden opgebouwd, vrij van stenen, takken, kuilen en verzakkingen.
Het product moet op een geschikte, veilige afstand van minstens 2 meter tot gebouwen, trappen, hekwerk, muren, water, stroomkabels en andere obstakels staan.
- Zet het product niet op beton, asfalt of op andere harde ondergronden neer.
- Gebruik het product niet bij harde wind, regen of sneeuw.
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage.
Het product mag uitsluitend in onberispelijke staat worden gebruikt!
- Informeer uw kinderen over de gebruiksaanwijzingen voor veilig spelen.
- Het product mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt.
- Kinderen kunnen al in een kleine hoeveelheid water verdrinken. Het product moet worden geleegd als het niet wordt gebruikt.

- Voer geen veranderingen uit aan het product.
- Alleen gebruiken met schoon leidingwater. Verontreinigd water kan de gezondheid van de gebruiker in gevaar brengen.
- Let er bij het plaatsen van het product op dat het niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- Houd er rekening mee dat schoon water een voorwaarde is voor een veilig gebruik van het product. Verontreinigd water kan de gezondheid van de gebruiker in gevaar brengen.
- Er mogen zich geen harde en scherpe voorwerpen, zoals bijv. speelgoed, in het kinderbadje bevinden als het wordt gebruikt. Draag geen sieraden, geen horloges en geen sleutels bij u. Schoenen moeten worden uitgetrokken en brillen worden afgezet.
- Om beschadiging van het product en verwonding van personen te vermijden, mag het product pas worden gebruikt als het volledig is opgepompt.
- Kinderen mogen niet in het kinderbadje springen.
- Montage alleen door een volwassene.
- Gebruik het product niet als er lucht ontsnapt.
- Alle opblaasbare producten zijn gevoelig voor kou. Om deze reden mag het product nooit bij een temperatuur onder de 15 graden Celsius worden opgepompt of opgevouwen.
- **Waarschuwing!** Vermijd het gebruik van zonnecrèmes en huidverzorgingsproducten die alcohol bevatten. Zonnecrèmes en huidverzorgingsproducten die alcohol bevatten, kunnen de verflaag van het product oplossen. Dit kan leiden tot verkleuringen op uw lichaam, uw kleding of op andere voorwerpen die met het product in aanraking komen.
- Als de luchtdruk in de hete zon stijgt, moet dit door het laten ontsnappen van lucht weer worden gecompenseerd.
- Gebruik een adapter die geschikt is voor de veiligheidsventielen. Anders kunnen de ventielen beschadigd raken.
- Pomp niet te veel lucht in het product, om het niet te beschadigen. Sluit de ventielen weer correct na het oppompen.

● **Bediening**

● **Product neerzetten**

- Kies een geschikte, egale en schone plek met genoeg ruimte om het product uit te pakken en uit te vouwen.

● **Product opblazen**

WAARSCHUWING!

- Pomp de luchtkamers altijd helemaal op!
- Probeer de luchtkamers niet te hard op te pompen, omdat het gevaar bestaat dat de lasnaden te ver uitrekken of zelfs open scheuren.
- Gebruik voor het oppompen een gangbare voetpomp of dubbelslagpomp met een geschikte ventiel-adapter.
- Gebruik geen compressor of persluchtflessen om het product op te pompen. Dit kan leiden tot beschadiging van het product.
- Zorg ervoor dat de luchtkamers gelijkmatig met lucht zijn gevuld.
- Pomp elke luchtkamer op tot deze stevig aanvoelt. Als u met de duim op de luchtkamer drukt, moet deze nog een beetje meegeven.
- Let bij het oppompen van de luchtkamers op de juiste volgorde. Pomp altijd alle luchtkamers helemaal op.
 1. Bodem **1a**
 2. Dak **1b**
 3. Ring **1c**
 4. Afneembaar speelgoed **2**
- Open het ventiel en pomp de luchtkamers in de bovengenoemde volgorde op.
- Sluit het ventiel en druk het ventiel met lichte druk in (afb. B).

● **Product vullen met water**

- Vul het product langzaam met water en houd het tijdens het vullen in de gaten.
Opmerking: vul het product hoogstens tot aan de opgedrukte markering.

● **Product legen**

- Maak het product leeg.
Opmerking: denk aan de plaatselijke voorschriften voor het afvoeren van water uit zwembaden.

● **Product weghalen**

- Laat het product volledig opdrogen voordat u het opvouwt.
- Haal alle losse onderdelen eraf.

● **Lucht uit het product laten lopen**

- Trek het ventiel naar buiten en druk licht op de ventielschacht zodat de lucht kan ontsnappen of steek de ontluchtingsslang in het ventiel zodat de lucht snel kan ontsnappen.

● **Product repareren**

Belangrijk!

Na de reparatie het product 20 minuten lang niet gebruiken!

Gebruik het reparatiestuk niet bij lekken of gaten op naden.

Opmerking: kleinere beschadigingen kunt u met behulp van het meegeleverde reparatiestuk zelf repareren. Neem bij grotere beschadigingen contact op met een specialzaak.

- Reinig de omgeving van het lek grondig! De omgeving moet droog en vetvrij zijn.
- Knip een stukje reparatie-materiaal uit, voldoende groot, zodanig dat de randen het beschadigde gebied ongeveer 1,3 cm overlappen.
- Trek het reparatiestuk van het papier af, breng het aan op het beschadigde gedeelte en druk het stevig aan.

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval bijtende of agressieve reinigingsmiddelen.
- Gebruik voor het schoonmaken een iets vochtig gemaakte, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Legenda zastosowanych piktogramów



Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

Brodzik dla niemowląt - Tygrys / Brodzik dla niemowląt - Płaszczka

● Wstęp



Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przemieści Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 385260_2107 będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachować skróconą instrukcję a przy przekazaniu produktu osobom trzecim należy ją dotychczas.



● Użycie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt to zabawka do zabawy na świeżym powietrzu dla dzieci w wieku 1½ lat i starszych.

Uwaga! Tylko do użytku domowego.

● Opis części

Brodzik	Pierścień
Dno	Odczepiana zabawka
Dach	

● Dane techniczne

Wymiary po napełnieniu powietrzem:

ok. 103 cm x 102 cm
(wys. x głęb.),
brodzik ok. Ø 102 cm
(HG07912A)
ok. 76 cm x 109 cm
(wys. x głęb.),
brodzik ok. Ø 102 cm
(HG07912B)

● Zawartość

- 1 brodzik
- 1 zabawka
- 1 wąż do spuszczenia powietrza
- 1 taśka naprawcza
- 1 instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

Uwaga!

Wszystkie materiały opakowaniowe nie stanowią części zabawki i z przyczyn bezpieczeństwa należy je usunąć przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy.

ZACHOWAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA ORAZ INSTRUKCJE.



Unikać odniesienia obrażeń ciała!



UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!

Nigdy nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym oraz produktem bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowania i niebezpieczeństwo utraty życia wskutek udławienia się. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.



- **UWAGA!** Produkt nadaje się dla dzieci od 1½ lat!
- **UWAGA!** Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru – niebezpieczeństwo utonięcia.
- **UWAGA!** Tylko do użytku domowego.
- Montaż powinna zawsze wykonać osoba dorosła.
- Produkt powinien zostać rozłożony na równym trawniku, który jest wolny od kamieni, pagórków i dołków.
Produkt powinien znajdować się w odpowiedniej odległości bezpieczeństwa wynoszącej co najmniej 2 m od budynków, schodów, ogrodzeń, murów, zbiorników wodnych, kabli pod napięciem i innych przedmiotów.
- Produktu nie należy rozkładać na betonie, asfalcie lub innych twardych podłożach.
- Nie korzystać z produktu gdy jest wietrznie, pada deszcz lub śnieg.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony lub zużyty. Produktu należy używać wyłącznie wówczas, gdy jest on w nienagannym stanie!
- Poinformować dzieci o wskazówkach dotyczących użytkowania dla bezpiecznej zabawy.

- Produkt może używać w tym samym czasie tylko jedna osoba.
- Dzieci mogą utopić się w małej ilości wody. W przypadku nieużywania produkt należy opróżnić.
- Nie dokonywać żadnych zmian w produkcie.
- Używać tylko czystej wody wodociągowej. Zanieczyszczona woda może zagrozić zdrowiu użytkownika.
- Podczas ustawiania uważać na to, aby produkt nie był wystawiony na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Należy zwrócić uwagę na to, że czysta woda basenowa jest wymogiem dla bezpiecznego stosowania produktu. Zanieczyszczona woda może zagrozić zdrowiu użytkownika.
- Przedmioty twarde i o ostrych krawędziach, takie jak zabawki, nie powinny znajdować się w brodziku, gdy jest on używany. Nie należy nosić przy sobie biżuterii, zegarków ani kluczy. Należy zdjąć buty i okulary.
- Aby zapobiec uszkodzeniu produktu i obrażeniom osób, nie należy używać produktu, dopóki nie zostanie całkowicie napompowany.
- Dzieciom nie wolno wskakiwać do brodzika.
- Wymagany jest montaż przez osobę dorosłą.
- Nie używać produktu, jeżeli ulatuje powietrze.
- Wszystkie nadmuchiwane produkty są wrażliwe na zimno. Z tego powodu nie należy nigdy nadmuchiwać i rozkładać produktu w temperaturze niższej niż 15 stopni Celsjusza.
- **Ostrzeżenie!** Unikać stosowania kremów z filtrem przeciwsłonecznym i produktów do pielęgnacji skóry, które zawierają alkohol. Produkty do ochrony przeciwsłonecznej i pielęgnacji skóry zawierające alkohol mogą rozpuszczać powłokę barwiącą produktu. Może to spowodować odbarwienia na ciele, ubraniach lub innych przedmiotach mających kontakt z produktem.
- Jeśli ciśnienie powietrza zwiększy objętość w pełnym słońcu, należy je odpowiednio wyrównać poprzez spuszczenie powietrza.
- Należy stosować adaptery pompy pasujące do zaworów bezpieczeństwa. W przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia zaworów.
- Nie należy pompować zbyt dużej ilości powietrza do produktu, aby go nie uszkodzić. Po napompowaniu ponownie prawidłowo zamknąć zawory.

● Obsługa

● Montaż produktu

- Wybrać odpowiednie, równe i czyste miejsce z wystarczającą ilością miejsca, aby rozpakować i rozłożyć produkt.

● Nadmuchiwanie produktu

OSTRZEŻENIE!

- Komory powietrzne należy zawsze całkowicie napełnić powietrzem!
- Unikać nadmiernego nadmuchiwania komór powietrznych, ponieważ istnieje ryzyko nadmiernego rozciągnięcia lub nawet rozerwania spawów.
- Do nadmuchiwania należy stosować dostępne w handlu pompki nożne lub podwójne pompki tłokowe wyposażone w odpowiednie adaptory.
- Do nadmuchiwania produktu nie należy używać sprężarki ani butli ze sprężonym powietrzem. Może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Upewnić się, że komory powietrzne są równomiernie wypełnione powietrzem.
- Napompować każdą komorę powietrzną, aż będzie twarda w dotyku. Po naciśnięciu kciukiem na komorę powietrzną, powinna się ona jeszcze trochę uginać.
- Uważać na prawidłową kolejność podczas napełniania komór powietrznych. Zawsze należy w pełni napompować wszystkie komory powietrzne.

1. Dno **1a**

2. Dach **1b**

3. Pierścień **1c**

4. Odczepiana zabawka **2**

- Otworzyć uszczelnienie zaworu i napompować komory powietrzne w podanej wyżej kolejności.
- Zamknąć uszczelkę zaworu i lekko wcisnąć zawór (rys. B).

● Napełnianie produktu wodą

- Napełniać produkt wodą powoli i nie pozostawiać go bez nadzoru podczas napełniania.
Wskazówka: napełnić produkt najwyżej do wydrukowanej kreski.

● Opróżnianie produktu

- Opróżnić produkt.
Wskazówka: należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących usuwania wody z basenów.

● Demontaż produktu

- Przed złożeniem pozostawić produkt, aby całkowicie wyszeł.
- Zdjąć wszystkie odczepiane części.

● Wypuszczanie powietrza z produktu

- Wyciągnąć zawór i lekko nacisnąć na trzpień zaworu, aby umożliwić ujście powietrza lub włożyć wąż do spuszczenia powietrza do uszczelki, aby umożliwić szybkie ujście powietrza.

● Naprawa produktu

Ważne!

Po naprawie produktu nie używać go przez 20 minut!

Łatki nie stosować przy otworach lub przeciekach na szwie.

Wskazówka: małe uszkodzenia można naprawić przy pomocy dostarczonej łatki. W przypadku większych uszkodzeń należy zwrócić się do sklepu specjalistycznego.

- Dokładnie oczyścić obszar wokół wycieku! Obszar musi być suchy i wolny od tłuszczu.
- Wyciąć kawałek materiału do naprawy wystarczająco duży, aby jego brzożgi wystawały ok. 1,3 cm ponad uszkodzony obszar.
- Odkleić łatkę z papieru, nałożyć na uszkodzony obszar i mocno docisnąć ją.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Nie należy stosować ostrych i agresywnych środków czyszczących.
- Do czyszczenia należy używać lekko zwilżonej, niestrzępiącej się szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Legenda použitých piktogramů



Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.

● Popis dílů

1 Bazének

1a Dno

1b Sířecha

1c Kruh

2 Odnímatelná hračka

Brouzdaliště „tygr“ / Brouzdaliště „rejnok“

● Úvod



Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 385260_2107 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění osob a věcným škodám. Krátký návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto produktu. Před použitím výrobku se seznámte se všemi obslužnými a bezpečnostními pokyny. Krátký návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte i všechny dokumenty.



● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je hračka pro venkovní použití pro děti od 1½ let.

Pozor! Pouze k domácímu použití.

● Technická data

Rozměry po
napumpování: cca 103 cm x 102 cm (v x h),
bazének cca Ø 102 cm
(HG07912A)
cca 76 cm x 109 cm (v x h),
bazének cca Ø 102 cm
(HG07912B)

● Obsah dodávky

- 1 bazének
- 1 hračka
- 1 hadička na vypouštění vzduchu
- 1 záplaty na opravy
- 1 návod k použití



Bezpečnostní upozornění

Pozor!

Obalové materiály nejsou součástí výrobku a musí se z bezpečnostních důvodů odstranit dříve, než se výrobek předá dětem na hrání.

USCHOVEJTE SI VŠECHNA BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ.

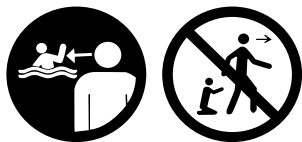


Vyhnete se nebezpečí zranění!



**POZOR! NEBEZPEČÍ
OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY
PRO MALÉ I VELKÉ DĚTÍ!**

Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem a výrobkem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem a ohrožení života úskrcením a / nebo utonutím. Děti často podcení nebezpečí. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.



- **POZOR!** Výrobek je vhodný pro děti od 1 ½ let!
- **POZOR!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu - nebezpečí utonutí.
- **POZOR!** Pouze k domácímu použití.
- Výrobek má stavět jen dospělá osoba.
- Výrobek by se měl stavět na rovném trávníku, bez kamenů, větví, prohlubní a nerovností. Výrobek má mít přiměřený odstup nejméně 2 m od budov, schodů, plotů, zdí, vodstva, proudových kabelů nebo jiných překážek.
- Nestavte výrobek na betonu, asfaltu nebo na jiných tvrdých podkladech.
- Nepoužívejte výrobek za větru, v dešti nebo při sněžení.
- Před každým použitím kontrolujte výrobek, jestli není poškozený nebo opotřeбенý. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Seznamte Vaše děti s pokyny k používání zajišťujícími bezpečnou hru.
- Výrobek smí ve stejném okamžiku používat jen jedna osoba.
- Děti se mohou utopit i v malém množství vody. Nepoužívaný výrobek musíte vyprázdnit.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny.
- Používejte jen čistou vodovodní vodu. Znečištěná voda může ohrozit zdraví uživatelů.
- Nestavte výrobek na přímém slunci.
- Vezměte na vědomí, že je čistá voda v bazénku předpokladem pro bezpečné používání. Znečištěná voda může ohrozit zdraví uživatelů.
- Při používání bazénku by se v něm neměly nacházet tvrdé předměty a předměty s ostrými hranami, například hračky. Nenoste šperky, hodinky ani klíče. Je nutné sundat si boty a brýle.

- Aby nedošlo k poškození výrobku a zranění osob, nesmí se výrobek používat dokud není úplně napumpovaný.
- Děti nesmí do bazénku skákat.
- Montáž musí provést dospělá osoba.
- Nepoužívejte výrobek, pokud z něho uniká vzduch.
- Všechny nafukovací výrobky jsou citlivé na chlad. Z tohoto důvodu by se výrobek nikdy neměl rozkládat ani nafukovat při teplotě nižší než 15 stupňů Celsia.
- **Varování!** Nepoužívejte opalovací krémy a přípravky pro péči o pleť, které obsahují alkohol. Opalovací krémy a přípravky pro péči o pokožku obsahující alkohol by mohly rozpustit barevnou povrchovou úpravu výrobku. Tím může dojít ke zbarvení Vašeho těla, oblečení nebo jiných předmětů, které přijdou do styku s výrobkem.
- Pokud na horkém slunci stoupne tlak vzduchu ve výrobku, pak je třeba ho vyrovnat odpuštěním vzduchu.
- Používejte pro pumpu adaptéry, které jsou vhodné pro bezpečnostní ventily. Jinak by mohlo dojít k poškození ventilů.
- Nepumpujte do výrobku příliš mnoho vzduchu, aby nedošlo k jeho poškození. Po napumpování ventily opět řádně uzavřete.

● **Obsluha**

● **Montáž výrobku**

- K vybalení a rozložení výrobku si zvolte vhodnou rovnou a čistou plochu s dostatečným okolním prostorem.

● **Napumpování výrobku**

POZOR!

- Vzduchové komory vždy úplně napumpujte!
- Vyvarujte se nadměrného napumpování vzduchových komor, protože hrozí nebezpečí roztažení nebo dokonce roztržení svařovaných švů.
- K pumpování používejte běžně dostupné nožní nebo dvoupístové pumpy s vhodnými adaptéry.

- Nepoužívejte k napumpování výrobku kompresor ani lahve se stlačeným vzduchem. Může to vést k poškození výrobku.
- Dbejte na to, aby byly vzduchové komory rovnoměrně napumpované.
- Napumpujte každou vzduchovou komoru tak, aby byla na dotek pevná. Při zatlačení na vzduchovou komoru palcem by měla ještě trochu povolít.
- Při pumpování vzduchových komor dbejte na správné pořadí. Všechny vzduchové komory vždy úplně napumpujte.
 1. Dno 1a
 2. Střecha 1b
 3. Kruh 1c
 4. Odnímatelná hračka 2
- Otevřete těsnění ventilu a napumpujte vzduchové komory ve výše uvedeném pořadí.
- Zavřete těsnění ventilu a lehkým tlakem ventil zatlačte (obr. B).

● Plnění výrobku vodou

- Výrobek plňte vodou pomalu a nenechávejte ho během plnění bez dohledu.
Upozornění: Výrobek naplňte maximálně až po natištěnou značku.

● Vyprázdnění výrobku

- Vyprázdňte výrobek.
Upozornění: Dodržujte místní předpisy pro likvidaci vody z bazénů.

● Demontáž výrobku

- Před složením nechte výrobek úplně uschnout.
- Sejměte všechny odnímatelné díly.

● Vypuštění vzduchu z výrobku

- Vytáhněte ventil a lehce zatlačte na dřík ventilu, aby mohl vzduch uniknout nebo zasuňte hadičku

na vypuštění vzduchu do těsnění, aby mohl vzduch rychle uniknout.

● Oprava výrobku

Důležité!

Po opravě výrobek 20 minut nepoužívejte! Nepoužívejte záplatu k opravě netěsnosti ve švu.

Poznámka: Malá poškození můžete opravit sami pomocí dodaných záplat. Při větším poškození se obraťte na odbornou prodejnu.

- Očistěte důkladně okolní plochu poškozeného, netěsného místa! Plocha musí být čistá, odmaštěná a suchá.
- Vystříhněte materiál k opravě tak, aby jeho okraje přesahovaly cca 1,3 cm přes netěsné místo.
- Stáhněte záplatu z papíru, přiložte jí na netěsné místo a pevně jí přitlačte.

● Čistění a ošetřování

- V žádném případě nepoužívejte žíravé nebo agresivní čisticí prostředky.
- K čistění používejte jen mírně navlženou utěrku, která nepouští vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

○ možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Legenda použitých piktogramov



Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

Bazén pre malé deti – tiger / Bazén pre malé deti – raja

● Úvod



Tento dokument je skrátenou tlačenu verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 385260_2107 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

VAROVANIE! Dodržiavajte celý návod na ovládanie a bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poraneniu osôb a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri predaní výrobku treťím osobám im vydajte i všetky podklady.



● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je hračka na používanie vonku pre deti od 1½ rokov.

Pozor! Iba pre domáce používanie.

● Popis častí

- Detský bazén
- Dno
- Strecha

- Krúžok
- Odnímateľná hračka

● Technické údaje

Rozmery naplnené
vzduchom

cca. 103 cm x 102 cm (V x H),
bazén cca. Ø 102 cm
(HG07912A)
cca. 76 cm x 109 cm (V x H),
bazén cca. Ø 102 cm
(HG07912B)

● Obsah dodávky

- 1 detský bazén
- 1 hračka
- 1 hadica pre výstup vzduchu
- 1 opravná záplata
- 1 návod na používanie



Bezpečnostné upozornenia

Pozor!

Všetok obalový materiál nie je súčasťou hračky a mal by byť z bezpečnostných dôvodov odstránený predtým, ako výrobok odovzdáte na hranie deťom.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI USCHOVAJTE NA BEZPEČNOM MIESTE.



Vyhýbajte sa riziku poranenia!



POZOR! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ A STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom a nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku úškrtienia a / alebo utopenia. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.



- **POZOR!** Výrobok je vhodný pre deti od 1½ rokov!
- **POZOR!** Nikdy nenechajte Vaše dieťa bez dozoru – nebezpečenstvo utopenia.
- **POZOR!** Iba pre domáce používanie.
- Montáž musí vždy vykonať dospelá osoba.
- Výrobok by mal byť postavený na rovnom trávniku, na ktorom neležia kamene, drevka, hrbole a preliačeniny. Výrobok by mal mať primeraný bezpečnostný odstup najmenej 2 m od budov, schodov, plotov, múrov, vód, prúdových káblov a iných prekážok.
- Výrobok nesmie byť postavený na betóne, asfalte alebo iných tvrdých povrchoch.
- Nepoužívajte výrobok pri veternom počasi, daždi alebo snehu.
- Pred každým použitím skontrolujte výrobok ohľadom prípadných poškodení alebo opotrebovania. Výrobok možno používať iba v bezchybnom stave!
- Informujte Vaše deti o pokynoch týkajúcich sa bezpečného hrania.
- Výrobok smie v jednom momente používať vždy iba jedna osoba.
- Deti sa môžu utopiť aj v malom množstve vody. Ak výrobok nepoužívate, vyprázdňte ho.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny.
- Používajte iba s čistou vodou z vodovodu. Znečistená voda môže ohroziť zdravie používateľov.
- Pri umiestňovaní výrobku sa uistite, že nie je vystavený priamemu slnečnému žiareniu.
- Upozorňujeme, že čistá voda v bazéne je predpokladom pre bezpečné používanie výrobku.

Znečistená voda môže ohroziť zdravie používateľov.

- V detskom bazéne by sa počas jeho používania nemali nachádzať tvrdé predmety s ostrými hranami, napríklad hračky. Nenoste pri sebe šperky, hodinky ani kľúče. Obuv musí byť vyzutá a okuliare odložené.
- Aby ste zabránili poškodeniu výrobku a zraneniu osôb, nepoužívajte výrobok, kým nie je úplne nafúknutý.
- Deti nesmú skákať do detského bazéna.
- Montáž musí vykonať dospelá osoba.
- Výrobok nepoužívajte, ak z neho uniká vzduch.
- Všetky nafukovacie výrobky sú citlivé na chlad. Z tohto dôvodu by ste výrobok nikdy nemali nafukovať a nasadzovať pri teplote nižšej ako 15 stupňov Celzia.
- **Varovanie!** Vyhnite sa používaniu opaľovacích krémov a výrobkov pre starostlivosť o pokožku, ktoré obsahujú alkohol. Prípravky na opaľovanie a starostlivosť o pokožku obsahujúce alkohol môžu rozpúšťať farebnú vrstvu výrobku. To môže spôsobiť zafarbenia na Vašom tele, oblečení alebo iných predmetoch, ktoré prídu do kontaktu s výrobkom.
- Ak tlak vzduchu na horúcom slnku stúpne, je potrebné adekvátne ho vyrovnať vypustením vzduchu.
- Používajte pumpové adaptéry hodiace sa k bezpečnostným ventilom. Ventily by sa inak mohli poškodiť.
- Nepumpujte do výrobku príliš veľa vzduchu, aby ste ho nepoškodili. Po nafúknutí ventily opäť riadne zatvorte.

● Ovládanie

● Montáž výrobku

- Vyberte vhodný rovný a čistý povrch s dostatočným priestorom na rozbalenie a rozloženie výrobku.

● Nafukovanie výrobku

VAROVANIE!

- Vždy úplne nafúknite vzduchové komory!
- Vyhnite sa nadmernému nafúknutiu vzduchových komôr, pretože hrozí riziko nadmerného rozťahnutia alebo dokonca roztrhnutia švov.
- Na nafukovanie používajte bežne dostupné nožné pumpy alebo dvojjzdvihové piestové pumpy s vhodnými adaptérovými nástavcami.
- Na nafúknutie výrobku nepoužívajte kompresor ani fľaše so stlačeným vzduchom. Môže to viesť k poškodeniu výrobku.
- Uistite sa, že sú vzduchové komory rovnomerne naplnené vzduchom.
- Nafúknite každú vzduchovú komoru, kým nie je pevná. Keď palcom zatlačíte na vzduchovú komoru, mala by ešte trochu povolieť.
- Pri nafukovaní vzduchových komôr dbajte na správne poradie. Vždy úplne nafúknite všetky vzduchové komory.
 1. dno **1a**
 2. strecha **1b**
 3. krúžok **1c**
 4. odnímateľná hračka **2**
- Otvorte tesnenie ventilu a napumpujte vzduchové komory vo vyššie uvedenom poradí.
- Zatvorte tesnenie ventilu a zatlačte ventil ľahkým tlakom (obr. B).

● Naplnenie výrobku vodou

- Výrobok plňte vodou pomaly a počas plnenia ho nenechávajte bez dozoru.
Poznámka: Naplňte výrobok maximálne po vytlačení značky.

● Vyprázdnenie výrobku

- Vyprázdňte výrobok.
Poznámka: Dodržiavajte miestne predpisy pre likvidáciu vody z bazénov.

● Demontáž výrobku

- Výrobok nechajte pred poskladaním dôkladne oschnúť.
- Odstráňte všetky odnímateľné časti.

● Vypustenie vzduchu z výrobku

- Vytiahnite ventil a zľahka zatlačte na ventilový drielik, aby mohol vzduch uniknúť, alebo zasuníte hadicu pre výstup vzduchu do tesnenia, aby mohol vzduch rýchlo uniknúť.

● Oprava výrobku

Dôležité!

Po oprave cca. 20 minút nepoužívajte výrobok!

Nepoužívajte záplatu na netesnosti alebo diery na spoji.

Poznámka: Malé poškodenia môžete sami opraviť pomocou priloženej opravnej záplaty. V prípade väčších poškodení sa obráťte na špecializovanú predajňu.

- Oblasť okolo záplaty dôkladne vyčistite! Oblasť musí byť suchá a bez mastnoty.
- Vystrihnite kúsok opravného materiálu, ktorý musí byť dostatočne veľký, aby jeho okraje prečnievali približne 1,3 cm okolo poškodenej oblasti.
- Stiahnite záplatu z papiera, nasadte ju na poškodenú oblasť a pevne ju priliate.

● Čistenie a údržba

- V žiadnom prípade nepoužívajte leptajúce alebo agresívne čistiace prostriedky.
- Na čistenie používajte mierne navlhčenú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Legenda de pictogramas utilizados



La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.

Piscina inflable infantil «Tigre» / Piscina inflable infantil «Raya»

● Introducción



Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código

QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 385260_2107, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.



● Uso adecuado

Este producto es un juguete para uso al aire libre para niños a partir de 1½ años.

¡Atención! Solo para uso doméstico.

● Descripción de los componentes

1 Piscina infantil	1c Anillo
1a Base	2 Juguete desmontable
1b Techo	

● Datos técnicos

Dimensiones hinchado: aprox. 103 cm x 102 cm (Al x Pr), piscina aprox. Ø 102 cm (HG07912A)
aprox. 76 cm x 109 cm (Al x Pr), piscina aprox. Ø 102 cm (HG07912B)

● Volumen de suministro

- 1 piscina infantil
- 1 juguete
- 1 manguera de liberación de aire
- 1 parches de reparación
- 1 instrucciones de uso



Indicaciones de seguridad

¡Atención!

El material de embalaje no forma parte del juguete y, por razones de seguridad, debe ser siempre retirado antes de entregarle el producto a niños para que jueguen.

GUARDE ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN UN LUGAR SEGURO.



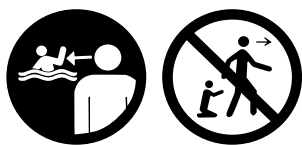
¡Evite lesiones!



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje o el producto. Existe riesgo de asfixia con el material de embalaje y riesgo

de muerte por estrangulación y/o ahogo. A menudo los niños no son conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.



- **¡ATENCIÓN!** ¡El producto es apropiado para niños a partir de 1 ½ años!
- **¡ATENCIÓN!** No deje a los niños sin supervisión – Peligro de ahogamiento.
- **¡ATENCIÓN!** Solo para uso doméstico.
- El montaje siempre debe ser realizado por un adulto.
- El producto debe colocarse sobre un césped plano, libre de piedras, baches, golpes, golpes y huecos.
El producto debe tener una distancia de seguridad razonable de al menos 2 m de edificios, escaleras, vallas, muros, vías fluviales, cables eléctricos y otros obstáculos.
- No coloque el producto sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras.
- No utilice el producto en condiciones de viento, lluvia o nieve.
- Cada vez que utilice el producto, revíselo previamente para asegurarse de que no está dañado ni desgastado.
¡Este producto únicamente debe utilizarse si se encuentra en perfecto estado!
- Informe a los niños sobre las instrucciones para un juego seguro.
- El producto solo puede ser utilizado por una sola persona a la vez.
- Los niños pueden ahogarse en cantidades no muy grandes de agua. El producto debe vaciarse siempre que no esté en uso.
- No lleve a cabo ningún tipo de modificación en el producto.
- Usar sólo con agua limpia del grifo. El agua contaminada puede poner en peligro la salud de los usuarios.
- Al colocar el producto, asegúrese de que no esté expuesto a la luz solar directa.

- Tenga en cuenta que el agua limpia de la piscina es un requisito previo para un uso seguro del producto. El agua contaminada puede poner en peligro la salud de los usuarios.
- Los objetos duros y con bordes afilados, como los juguetes, no deben estar en la piscina mientras está en uso. No lleve consigo joyas, relojes o llaves. Debe quitarse los zapatos y las gafas.
- Para evitar daños en el producto y lesiones personales, el producto no debe utilizarse hasta que esté completamente inflado.
- Los niños no deben saltar en la piscina.
- El montaje debe realizarlo un adulto.
- No utilice el producto si detecta una fuga de aire.
- Todos los productos hinchables son sensibles al frío. Por este motivo, nunca debe inflar y desplegar el producto a una temperatura inferior a los 15 grados centígrados.
- **¡Advertencia!** Evite el uso de protectores solares y productos para el cuidado de la piel que contengan alcohol. Los protectores solares y los productos para el cuidado de la piel que contienen alcohol pueden disolver el revestimiento de color del producto. Esto puede decolorar su cuerpo, la ropa u otros objetos que entren en contacto con el producto.
- En caso de que la presión de aire aumentara con la exposición directa del calor del sol, esto deberá compensarse dejando salir algo de aire.
- Utilice adaptadores de bomba adecuados para las válvulas de seguridad. De lo contrario, las válvulas podrían sufrir daños.
- No infle el producto con demasiado aire para no dañarlo. Vuelva a cerrar las válvulas adecuadamente una vez finalizado el proceso de hinchado.





● Manejo

● Montar el producto

- Elija una superficie plana y limpia con espacio suficiente para desembalar y desplegar el producto.

● Hinchar el producto

¡ADVERTENCIA!

- ¡Infle siempre las cámaras de aire completamente!
- Evite inflar las cámaras de aire en exceso, ya que existe el riesgo de que los puntos de costura se extiendan demasiado o incluso se desgarren.
- Utilice bombas de pie o bombas de doble pistón disponibles comercialmente con adaptadores adecuados para inflar.
- No utilice un compresor ni bombonas de aire comprimido para inflar el producto. Esto puede provocar averías en el producto.
- Asegúrese de que las cámaras de aire estén llenas de aire de manera uniforme.
- Infle cada cámara de aire hasta que estén firmes. Al presionar las cámaras de aire con el pulgar, estas deben ceder un poco.
- Asegúrese de seguir el orden correcto al inflar las cámaras de aire. Infle siempre las cámaras de aire completamente.
 1. Base 
 2. Techo 
 3. Anillo 
 4. Juguete desmontable 
- Abra la junta de la válvula e infle las cámaras de aire en el orden arriba indicado.
- Cierre la junta de la válvula y presione la válvula ejerciendo una ligera presión (fig. B).

● Llenar el producto con agua

- Llene el producto poco a poco con agua y mientras tanto no lo deje sin supervisión.
Nota: Infle el producto como máximo hasta la marca impresa.

● Vaciar el producto

- Vacíe el producto.
Nota: Tenga en cuenta las normativas locales para la eliminación del agua de las piscinas.

● Desmontar el producto

- Deje que el producto se seque completamente antes de plegarlo.
- Retire todas las piezas extraíbles.

● Dejar salir el aire del producto

- Saque la válvula y presione ligeramente el vástago de la válvula para permitir que el aire salga o inserte la manguera de liberación de aire en la junta para permitir que el aire salga rápidamente.

● Reparación del producto

¡Importante!

¡No utilice el producto durante 20 minutos después de la reparación!

No utilice el parche para fugas u orificios en la costura.

Nota: En caso de que se produzcan pequeños daños en el producto podrá repararlos con ayuda del estuche de reparación proporcionado. En caso de que los daños sean de mayor magnitud, acuda a una tienda especializada.

- ¡Limpie a fondo el área alrededor de la fuga! El área deberá estar seca y limpia de grasa.
- Recorte un trozo de material de reparación, suficientemente grande como para que sus bordes sobresalgan unos 1,3 cm por encima del área dañada.
- Retire el parche del papel, colóquelo sobre la zona dañada y presiónelo firmemente.

● Limpieza y cuidado

- No utilice en ningún caso productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Para la limpieza, utilice un paño ligeramente humedecido y sin pelusas.

● **Eliminación**

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

De anvendte piktogrammers legende



CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

Soppebassin "tiger" til små børn / Soppebassin "rokke" til små børn

● Indledning



Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 385260_2107 og downloade den.

ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne, for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.



● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er et legetøj til anvendelse i det fri til børn fra 1½ år.

Obs! Kun til hjemmebrug.

● Beskrivelse af de enkelte dele

Soppebassin	Ring
Bund	Aftageligt legetøj
Tag	

● Tekniske data

Mål luftoppumpet: ca. 103 cm x 102 cm (h x d),
bassin ca. Ø 102 cm
(HG07912A)
ca. 76 cm x 109 cm (h x d),
bassin ca. Ø 102 cm
(HG07912B)

● Leverede dele

- 1 soppebassin
- 1 legetøj
- 1 luftudlukningsslange
- 1 reparationslapper
- 1 brugsvejledning



Sikkerhedsanvisninger

Obs!

Ingen af emballagematerialerne er bestanddel af legetøjet og skal af sikkerhedsmæssige årsager fjernes, før produktet overdrages til børn til leg.

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSANVISNINGER OG VEJLEDNINGER PÅ ET SIKKERT STED.



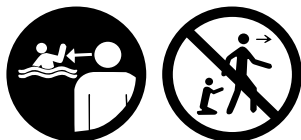
Undgå fare for tilskadekomst!



! OBS! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet og produktet. Emballagematerialet udgør en risiko for kvælning og død ved strangulering og / eller drukning. Børn

undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.



- **OBS!** Produktet er egnet til børn fra 1½ år!
- **OBS!** Lad aldrig dit barn være uden opsyn – Fare for drukning.
- **OBS!** Kun til hjemmebrug.
- Opstillingen skal altid foretages af en voksen.
- Produktet skal opstilles på en jævn græsflade, som er fri for sten, stammer og træstubbe, ujævnheder og nedsænkninger. Produktet skal have en tilpas sikkerhedsafstand på mindst 2 m til bygninger, trapper, hegn, mure, farvande, elledninger og andre forhindringer.
- Opstil ikke produktet på beton, asfalt eller andre hårde flader.
- Brug ikke produktet i blæse-, regn- eller snevejr.
- Kontrollér produktet for beskadigelser eller slid før hver ibrugtagning. Produktet må kun anvendes i fejlfri stand!
- Informér dine børn om brugsanvisningerne for sikker leg.
- Produktet må kun anvendes af én person ad gangen.
- Børn kan allerede drukne i små mængder vand. Produktet skal tømmes, når det ikke er i brug.
- Foretag ingen ændringer på produktet.
- Må kun benyttes med rent vandhanevand. Forurenede vand kan udsætte brugernes helbred for fare.
- Sørg for, at det opstillede produkt ikke er udsat for direkte sollys.
- Sørg venligst for, at rent bassinvand er forudsætningen for den sikre anvendelse af produktet. Forurenede vand kan udsætte brugernes helbred for fare.
- Hårde og skarpkantede genstande som f.eks. legetøj bør ikke befinde sig i soppebassinet, når dette benyttes. Bær ingen smykker og urer og hav ingen nøgler på dig. Sko og briller skal tages af.

- For at undgå skader på produktet og på personer må produktet først benyttes, når det er pumpet helt op.
- Børn må ikke spring ned i soppebassinet.
- Montering af en voksen er påkrævet.
- Anvend ikke produktet ikke, hvis der siver luft ud.
- Alle oppustelige produkter er følsomme over for kulde. Derfor bør du aldrig folde produktet ud og pumpe det op ved en temperatur på under 15 grader celsius.
- **Advarsel!** Undgå anvendelsen af solbeskyttelsesmidler og hudplejeprodukter, der indeholder alkohol. Solbeskyttelses- og hudplejemidler, der indeholder alkohol, kan opløse produktets farvebelægning. Dette kan medføre affarvninger på din krop, dit tøj eller andre genstande, der kommer i berøring med produktet.
- Hvis lufttrykket i den meget varme sol stiger, skal det udlignes tilsvarende ved at lukke luft ud.
- Anvend pumpeadaptere, der passer til sikkerhedsventilerne. Ellers kan ventilerne gå hen og blive beskadiget.
- Pump ikke for megen luft i produktet, så det ikke beskadiges. Luk ventilerne ordentligt efter oppumpningen.

● Betjening

● Opstilling af produktet

- Vælg en flad og ren flade med tilstrækkelig plads til at pakke og folde produktet ud.

● Oppumpning af produktet

ADVARSEL!

- Pump altid luftkamrene helt op!
- Undgå at pumpe luftkamrene for hårdt op, da der er fare for, at svejsesømmene spændes for langt ud eller endda sprænger.
- Til oppumpning anvendes almindelige fodpumper eller to-vejs-pumper med passende adaptere.
- Brug ikke en kompressor eller trykluffflaske til oppumpning af produktet. Dette kan medføre en beskadigelse af produktet.

- Sørg for, at luftkamrene er fyldt lige meget op med luft.
- Pump hvert luftkammer op, indtil det føles fast. Når du trykker på luftkammeret med tommelfingeren, bør det stadig give en smule efter.
- Vær opmærksom på den rigtige rækkefølge for oppumpningen af luftkamrene. Pump altid alle luftkamrene helt op.
 1. Bund 1a
 2. Tag 1b
 3. Ring 1c
 4. Aftageligt legetøj 2
- Åbn ventilpakningen og pump luftkamrene op i ovenstående rækkefølge.
- Luk ventilpakningen og tryk ventilen ind med et let tryk (afbildning B).

● Påfyldning af produktet med vand

- Fyld produktet langsomt med vand og lad det ikke være uden opsyn under påfyldningen.

Bemærk: Fyld højest produktet op til den påtrykte markering.

● Tømning af produktet

- Tøm produktet.

Bemærk: Sørg venligst for at overholde de lokale forskrifter for bortskaffelse af vand fra pools.

● Nedtagning af produktet

- Lad produktet tørre helt, inden det foldes sammen.
- Fjern alle aftagelige enkeltdele.

● Tømning af produktet for luft

- Træk ventilen ud og tryk let på ventilskaftet, så luften kan slippe ud, eller stik luftudluknings-slangen i pakningen, så luften kan slippe ud hurtigt.

● Reparation af produktet

Vigtigt!

Efter reparationen må produktet ikke anvendes i 20 minutter!

Anvend ikke lappen ved lækager eller huller i sømmene.

Bemærk: Små skader kan du selv reparere ved brug af det medleverede lappegrej. Ved større skader kontakt venligst en specialforretning.

- Området omkring det beskadigede sted rengøres grundigt! Området skal være tørt og fedtfrit.
- Skær et stykke reparationsmateriale ud, der er stort nok til, at dets kanter rager ca. 1,3 cm ud over det beskadigede område.
- Træk lappen af papiret, anbring den over det beskadigede område og tryk det fast.

● Rengøring og pleje

- Anvend under ingen omstændigheder ætsende eller aggressive rengøringsmidler.
- Anvend en let fugtet, fnugfri klud til rengøringen.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det ud-tjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

Legenda dei pittogrammi utilizzati



Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

Piscina gonfiabile per bimbi - Tigre / Piscina gonfiabile per bimbi - Razza

● Introduzione



Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete.

Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 385260_2107 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA! Fare riferimento alle istruzioni per l'uso complete e alle avvertenze per la sicurezza, al fine di evitare lesioni personali e danni materiali. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima dell'utilizzo del prodotto leggere tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare la guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.



● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è un giocattolo destinato all'utilizzo in ambienti esterni ed è adatto per bambini a partire da 1½ anni.

Attenzione! Concepito esclusivamente per uso domestico.

● Descrizione dei componenti

1

Piscina per bambini

1a

Fondo

1b

Tetto

1c

Anello

2

Giocattolo
rimovibile

● Specifiche tecniche

Dimensioni (gonfia): ca. 103 cm x 102 cm (A x P),
piscina ca. Ø 102 cm
(HG07912A)
ca. 76 cm x 109 cm (A x P),
piscina ca. Ø 102 cm
(HG07912B)

● Contenuto della confezione

1 piscina per bambini
1 giocattolo
1 tubo di scarico dell'aria
1 toppa di riparazione
1 manuale di istruzioni per l'uso



Avvertenze di sicurezza

Attenzione!

Tutti i materiali che costituiscono l'imballaggio non sono parte integrante del giocattolo e devono essere rimossi per motivi di sicurezza prima di consegnare il prodotto ai bambini per giocare.

CONSERVARE IN UN LUOGO SICURO TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE.



Evitare il rischio di lesioni!



ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!

Non lasciare mai i bambini incustoditi in presenza del materiale di imballaggio e del prodotto. Sussiste un pericolo di soffocamento causato dal materiale di imballaggio e un pericolo di morte per strangolamento e/o annegamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini.



- **ATTENZIONE!** Il prodotto è adatto a bambini a partire da 1½ anni!
- **ATTENZIONE!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza - pericolo di annegamento.
- **ATTENZIONE!** Concepito esclusivamente per uso domestico.
- Il montaggio deve avvenire sempre ad opera di un adulto.
- Il prodotto dovrebbe essere montato in piano su una superficie erbosa priva di pietre, rami, dossi e buche.
Il prodotto dovrebbe avere una distanza di sicurezza adeguata pari ad almeno 2 m da edifici, scale, recinzioni, muri, corsi d'acqua, cavi elettrici e altri ostacoli.
- Non montare il prodotto su cemento, asfalto o altri terreni duri.
- Non utilizzare il prodotto in caso di vento, pioggia o neve.
- Prima di ogni utilizzo controllare che il prodotto non sia danneggiato o consumato.
Il prodotto deve essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Informare i propri figli circa le istruzioni per l'uso affinché giochino in sicurezza.

- Il prodotto può essere utilizzato soltanto da una persona per volta.
- I bambini possono annegare anche in piccole quantità d'acqua. Svuotare il prodotto quando non si utilizza.
- Non apportare modifiche al prodotto.
- Utilizzare soltanto con acqua del rubinetto pulita. L'acqua contaminata può mettere a repentaglio la salute dell'utente.
- Durante l'installazione del prodotto assicurarsi di non esporlo all'irradiazione solare diretta.
- Tenere in considerazione che il prerequisito per l'uso sicuro del prodotto è la presenza di acqua pulita nella piscina. L'acqua contaminata può mettere a repentaglio la salute dell'utente.
- Oggetti duri o appuntiti quali ad es. i giocattoli, non devono trovarsi nella piscina quando questa viene utilizzata. Non indossare gioielli, orologi e non portare chiavi addosso. Togliersi scarpe e occhiali.
- Per evitare di ferire persone e di danneggiare il prodotto, utilizzare il prodotto solo dopo che è completamente gonfiato.
- I bambini non devono saltare nella piscina.
- Far eseguire il montaggio esclusivamente a un adulto.
- Non utilizzare il prodotto se perde aria.
- Tutti i prodotti gonfiabili sono sensibili al freddo. Per questo motivo il prodotto non deve essere gonfiato né tenuto mai a temperature inferiori a 15°C.
- **Avvertenza!** Evitare l'utilizzo di prodotti per la cura della pelle e la protezione dal sole contenenti alcool. I prodotti per la cura della pelle e la protezione dal sole possono provocare scoloriture del rivestimento colorato del prodotto. Ciò può causare macchie sul corpo, sugli indumenti o su altri oggetti che vengono in contatto con il prodotto.
- Se la pressione dell'aria aumenta sotto il calore forte del sole, riequilibrare l'articolo facendo fuoriuscire un po' d'aria.
- Utilizzare adattatori pompa idonei per le valvole di sicurezza. In caso contrario le valvole di sicurezza potrebbero danneggiarsi.
- Non immettere troppa aria nel prodotto per evitare di danneggiarlo. Dopo il gonfiaggio chiudere correttamente le valvole di sicurezza.

● **Utilizzo**

● **Montaggio del prodotto**

- Selezionare una superficie adatta piana e pulita e con sufficiente spazio per disimballare e aprire il prodotto.

● **Gonfiaggio del prodotto**

AVVERTENZA!

- Gonfiare sempre completamente le camere d'aria!
- Evitare di gonfiare troppo le camere d'aria perché le cuciture saldate potrebbero tendersi eccessivamente o persino strapparsi.
- Per il gonfiaggio utilizzare comuni pompe a pedale o pompe a doppio pistone con adattatori idonei.
- Per gonfiare il prodotto non utilizzare né compressori né bombole di aria compressa. Ciò può danneggiare il prodotto.
- Assicurarsi che le camere d'aria non siano troppo gonfie.
- Gonfiare ogni camera d'aria finché non risulta correttamente piena. Premendo con il pollice sulla camera d'aria il punto toccato dovrebbe affondare solo un po'.
- Seguire la giusta sequenza durante il gonfiaggio delle camere d'aria. Gonfiare sempre completamente le camere d'aria.
 1. Fondo **1a**
 2. Tetto **1b**
 3. Anello **1c**
 4. Giocattolo rimovibile **2**
- Aprire la guarnizione valvola e gonfiare le camere d'aria seguendo l'ordine suddetto.
- Chiudere la guarnizione valvola e premere la valvola esercitando una leggera pressione (Fig. B).

● **Riempimento del prodotto con acqua**

- Riempire lentamente il prodotto e non lasciarlo mai incustodito durante il riempimento.
Nota: riempire il prodotto al massimo fino al contrassegno stampato sul prodotto.

● **Svuotamento del prodotto**

- Svuotare il prodotto.
Nota: per lo smaltimento dell'acqua della piscina fare riferimento alle normative locali.

● **Smontaggio del prodotto**

- Fare asciugare completamente il prodotto prima di ripiegarlo.
- Togliere tutte le parti rimovibili.

● **Sgonfiaggio del prodotto**

- Estrarre la valvola e premere leggermente sull'albero valvola in modo che l'aria fuoriesca oppure inserire il tubo di scarico dell'aria nella guarnizione.

● **Riparazione del prodotto**

Importante!

A seguito della riparazione non utilizzare il prodotto per 20 minuti!
Non utilizzare la toppa in presenza di buchi o fori sulla cucitura.

Nota: i danni di lieve entità possono essere riparati dall'utente con l'ausilio della toppa di riparazione in dotazione. In caso di danni di maggiore entità rivolgersi a un negozio specializzato.

- Pulire bene l'area intorno al buco! L'area deve essere asciutta e priva di grasso.
- Ritagliare un pezzo sufficientemente grande di materiale di riparazione in modo che i bordi si estendano per circa 1,3 cm oltre l'area danneggiata.
- Staccare la toppa dalla carta, applicarla sull'area danneggiata e farla aderire bene premendola.

● **Pulizia e cura**

- Non utilizzare in nessun caso detersivi aggressivi o corrosivi.
- Per la pulizia del prodotto utilizzare un panno leggermente inumidito e privo di pelucchi.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

A felhasznált piktogramok jelmagyarázata



A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.

Kisgyermek pancsolómedence Tigris / Kisgyermek pancsolóme- dence Rája

● Bevezető



Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata.

A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 385260_2107 megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat a személyi és anyagi károk elkerülése érdekében. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati- és biztonsági utasítást. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetére őrizze meg a rövid útmutatót.



● Rendeltetészerű használat

Ez a termék egy szabadtéri játszószer gyerekeknek 1 ½ éves kortól.

Figyelem! Csak otthoni használatra.

● Alkatrészleírás

1	pancsolómedence	1c	gyűrű
1a	aljzat	2	levegőtő játékszer
1b	tető		

● Műszaki adatok

Felfűjt mérete: kb. 103 cm x 102 cm (Ma x Mé),
medence kb. Ø 102 cm
(HG07912A)
kb. 76 cm x 109 cm (Ma x Mé),
medence kb. Ø 102 cm
(HG07912B)

● A csomag tartalma

- 1 db pancsolómedence
- 1 játékszer
- 1 légerszűrő tömlő
- 1 javítófolt
- 1 használati utasítás



Biztonsági tudnivalók

Figyelem!

A csomagolóanyagok nem a játszószer tartozékai és biztonsági okok miatt mindig távolítsa el ezeket, mielőtt odaadja a gyermekeknek a terméket játszani.

ŐRIZZE MEG VALAMENNYI BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS UTASÍTÁST EGY BIZTOS HELYEN.



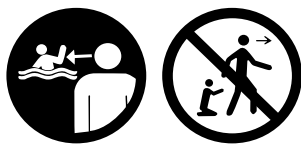
Kerülje a sérülésveszélyt!



FIGYELEM! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET-ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyjon gyermeket a termékkel és a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladásveszélyt és fojtás általi

életveszélyt jelentenek. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyerekeket a terméktől.



- **FIGYELEM!** A termék 1 ½ éves kor feletti gyerekek számára ajánlott!
- **FIGYELEM!** Sohase hagyja a gyermekét felügyelet nélkül - fulladásveszély.
- **FIGYELEM!** Csak otthoni használatra.
- Az összeszerelést mindig felnőttnek kell végeznie.
- A terméket egy sík füves felületen kell felállítani, amely mentes a kövektől, ágaktól, kiemelkedésektől és mélyedésektől.
A terméket legalább 2 m-es távolságban kell elhelyezni az épületektől, lépcsőktől, kerítésektől, falaktól, zizektől, áramvezetékektől és más akadályoktól.
- Ne állítsa a terméket betonra, aszfalra, vagy kemény talajra.
- Ne használja a terméket szeles időben, esőben, vagy hóban.
- Ellenőrizze a terméket minden használat előtt, hogy nincsen-e rajta sérülés vagy az elhasználódás nyoma.
A termék csak kifogástalan állapotban használható!
- Tájékoztassa a gyermekeit a biztonságos játékhoz szükséges használati tudnivalókról.
- A terméket egyidőben csak egy személy használhatja.
- A gyermekek már kevés vízben is megfulladhatnak. Ürítse ki a terméket, ha már nem használja.
- Tilos változtatásokat elvégezni a terméken.
- Csak tiszta vezetékes vízzel használja. A szennyezett víz veszélyeztetheti a használók egészségét.
- A termék felállításakor ügyeljen arra, hogy az ne legyen kitéve közvetlen napsütésnek.
- Kérjük, tartsa szem előtt, hogy a tiszta medencévíz a termék biztonságos használatának feltétele. A szennyezett víz veszélyeztetheti a használók egészségét.

- Kemény és éles szélű tárgyak, mint pl. játékok ne legyenek a pancsolómedencében használat közben. Ne viseljen a medencében ékszert, órát vagy kulcsot. Vegye le a cipőjét és szemüvegét.
- A termék károsodásának és a személyi sérülések elkerülése érdekében a terméket addig nem szabad használni, amíg nincs teljesen felfújva.
- Gyermekek nem ugorhatnak be a pancsolómedencébe.
- Az összeszerelést csak felnőtt végezheti.
- Ne használja a terméket, ha szivárog belőle a levegő.
- A felfújható termékek hidegre érzékenyek. Emiatt soha ne fújja fel és hajtsa ki a terméket 15 Celsius-fok alatti hőmérsékleten.
- **Figyelmeztetés!** Kerülje a fényvédők és alkoholtartalmú bőrápoló termékek használatát. Az alkoholt tartalmazó fényvédők és bőrápoló termékek feloldhatják a terméken lévő festékbetonatot. Ez elszínezheti a testét, a ruházatát vagy a termékkel érintkező egyéb tárgyakat.
- Ha a meleg napon megemelkedik a légnyomás, ezt ki kell egyenlíteni a megfelelő mennyiségű levegő kiengedésével.
- Használjon megfelelő pumpaadaptereket a biztonsági szelepekhez. Ellenkező esetben a szelepek megsérülhetnek.
- A termék károsodásának elkerülése érdekében ne pumpáljon túl sok levegőt a termékbe. Felfújás után zárja el megfelelően a szelepeket.

● **Használat**

● **A termék felállítása**

- Válasszon egy megfelelően sík és tiszta felületet elegendő hellyel a termék kicsomagolásához és széthajtogatásához.

● **A termék felfújása**

FIGYELMEZTETÉS!

- Mindig teljesen fújja fel a légkamrákat!

- Kerülje a légkamrák túlzott felfújását, mert fennáll annak a veszélye, hogy a hegesztett varrások túlfeszülnek, vagy akár szét is szakadnak.
- A felfújáshoz használjon kereskedelemben kapható lábpumpát vagy kettős működésű dugattyús pumpát megfelelő adapterrel.
- A termék felpumpálásához ne használjon se kompresszort se magasnyomású palackot. A termék megrongálódásához vezethet.
- Ügyeljen arra, hogy a légkamrák egyenletesen legyenek megtelve levegővel.
- Fújja fel mindegyik légkamrát, amíg meg nem kemény. Ha hüvelykujjával megnyomja a légkamrát, annak egy kicsit ki kell rúgnia magát.
- Ügyeljen a helyes sorrendre a légkamrák felfújásakor. Mindig teljesen fújja fel minden légkamrát.
 1. aljzat 1a
 2. tető 1b
 3. gyűrű 1c
 4. levehető játékszer 2
- Nyissa ki a szeleptömítést és fújja fel a légkamrákat a fenti sorrendben.
- Zárja el a szeleptömítést, és kissé nyomja be a szelepet (B. ábra).

● A termék megtöltése vízzel

- Lassan töltsé fel a terméket vízzel és ne hagyja azt ezalatt felügyelet nélkül.
- Tudnivaló:** A terméket csak a jelzésig töltsé fel.

● A termék leeresztése

- Eressze le a terméket.
- Tudnivaló:** Kérjük, tartsa be a helyi előírásokat a medencéből leeresztett víz elhelyezésére vonatkozóan.

● A termék szétszerelése

- Összehajtogatás előtt hagyja teljesen megszáradni a terméket.
- Távolítsa el az összes levehető alkatrészt.

● Levegő kieresztése a termékből

- Húzza ki a szelepet, és kissé nyomja meg a szelepszárat, hogy a levegő távozhasson, vagy helyezze be a légeresztő tömlő a tömítésbe, hogy a levegő gyorsan távozhasson.

● A termék javítása

Fontos!

A javítást követően 20 percig ne használja a terméket!

Ne használja a foltokat a varráson lévő lyukakra.

Figyelem: az apróbb sérülések a mellékelt javítófoltok segítségével kijavíthatók. Nagyobb sérülések esetén forduljon a legközelebbi szakkereskedéshez.

- Alaposan tisztítsa meg a lyuk körüli területet! A terület legyen száraz és zsírmentes.
- Vágjon a javítóanyagból egy akkora darabot, hogy az körülbelül 1,3 cm-rel lógjon túl a sérült felületen.
- Húzza le a foltot a papírról, tegye azt a sérült területre és erősen nyomja rá.

● Tisztítás és karbantartás

- Semmiképpen ne használjon erre a célra maró hatású vagy agresszív tisztítószereket.
- A tisztításhoz használjon egy enyhén benedvesített és szőszmentes kendőt.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

Legenda uporabljenih piktogramov



Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.

● Opis delov

- | | |
|------------------|---------------------|
| Otroški bazenček | Obroč |
| Dno | Odstranljiva igrača |
| Streha | |

Kopalni bazen za majhne otroke tigr / Kopalni bazen za majhne otroke skat

● Uvod



Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR

prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service (www.lidl-service.com) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN) 385260_2107 vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostne napotke, da boste preprečili telesne poškodbe oseb in materialno škodo. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Skrbno shranite kratka navodila in ob predaji izdelka tretji osebi priložite tudi vso dokumentacijo.



● Predvidena uporaba

Izdelek je igrača za uporabo na prostem za otroke stare od 1 ½ let.

Pozor! Samo za domačo uporabo.

● Tehnični podatki

Mere napolnjenega

z zrakom: pribl. 103 cm x 102 cm (V x G),
bazenček pribl. Ø 102 cm
(HG07912A)
pribl. 76 cm x 109 cm (V x G),
bazenček pribl. Ø 102 cm
(HG07912B)

● Obseg dobave

- 1 otroški bazenček
- 1 igrača
- 1 cevka za izpust zraka
- 1 zaplata za popravila
- 1 navodila za uporabo



Varnostni napotki

Pozor!

Emblažni materiali niso sestavni del igrače in jih je treba iz varnostnih razlogov odstraniti, preden predate izdelek otrokom za igro.

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE NA VARNEM MESTU.



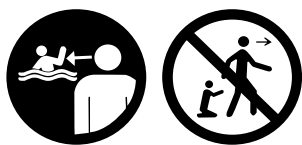
Preprečite nevarnost telesnih poškodb!



POZOR! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!

Otrok z emblažnim materialom in izdelkom nikoli ne pustite nenadzorovanih. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi emblažnega

materiala in smrtna nevarnost zaradi zadavljenja in/ali utopitve. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.



- **POZOR!** Izdelek je primeren za otroke, starejše od 1 ½ let!
 - **POZOR!** Svojega otroka nikoli ne pustite nenadzorovanega – nevarnost utopitve.
 - **POZOR!** Samo za domačo uporabo.
 - Postavitev naj vedno izvede odrasla oseba.
 - Izdelek je treba postaviti na ravno travnato površino, na kateri ni kamnov, palic, izboklin in udrtin.
- Izdelek mora imeti ustrezno varnostno razdaljo najmanj 2 m do zgradb, stopnic, ograj, zidov, vodotokov, električnih kablov in drugih ovir.
- Izdelka ne postavljajte na beton, asfalt ali druge trde podlage.
 - Izdelka ne uporabljajte v vetrovnem vremenu, v dežju ali snegu.
 - Pred vsako uporabo preverite, ali ima izdelek morebitne poškodbe oz. znake obrabe. Izdelek smete uporabljati samo v brezhibnem stanju!
 - Seznanite svojega otroka o napotkih za uporabo za varno igro.
 - Izdelek sme sočasno uporabljati le ena oseba.
 - Otroci se lahko utopijo že v majhni količini vode. Kadar izdelka ne uporabljate, ga morate izprazniti.
 - Izdelka nikakor ne spreminjajte.
 - Uporabljajte le s čisto vodo iz pipe. Umazana voda lahko ogrozi zdravje uporabnikov.
 - Pri postavljanju izdelka poskrbite, da ne bo izpostavljen neposrednim sončnim žarkom.
 - Upoštevajte, da je čista voda v bazenu predpogoj za varno uporabo izdelka. Umazana voda lahko ogrozi zdravje uporabnikov.
 - Trdi in ostrorobni predmeti, npr. igrača, ne smejo biti v otroškem bazenčku med njegovo uporabo. Ne nosite nakita, zapetnih ur in ne

imejte ključev pri sebi. Čevlje je treba sezuti, očala pa odložiti.

- Za preprečevanje škode na izdelku in telesnih poškodb oseb je dovoljeno izdelek uporabiti šele, ko je povsem napihnjem.
- Otroci ne smejo skakati v otroški bazenček.
- Montažo mora izvesti odrasla oseba.
- Če iz izdelka uhaja zrak, ga ne uporabljajte.
- Vsi napihljivi izdelki so občutljivi na mraz. Zaradi tega ne smete nikoli napihniti in raztegovati izdelka pri temperaturi pod 15 stopinj Celzija.
- **Opozorilo!** Izogibajte se uporabi sončnih krem in izdelkov za nego kože, ki vsebujejo alkohol. Sončne kreme in sredstva za nego kože, ki vsebujejo alkohol, lahko raztopijo barvni premaz izdelka. To lahko povzroči prenos barve na vaše telo, oblačila in druge predmete, ki pridejo v stik z izdelkom.
- Če zračni tlak zaradi vročega sonca naraste, ga je treba z izpuščanjem ustrezno izravnati.
- Uporabite adapter za tlačilko, ki se prilega na varnostne ventile. V nasprotnem primeru se lahko ventili poškodujejo.
- Izdelka ne napihnite preveč, da ga ne poškodujete. Po napihovanju znova pravilno zaprite ventile.

● Uporaba

● Sestavljanje izdelka

- Izberite primerno ravno in čisto površino z dovolj prostora, da boste lahko izdelek razpakirali in raztegnili.

● Napihovanje izdelka

OPOZORILO!

- Zračnih komor ne napihnite povsem!
- Zračnih komor ne napihnite preveč, saj obstaja nevarnost, da se zvari preveč raztegnejo ali se celo pretrgajo.
- Za napihovanje uporabite običajne nožne tlačilke ali batne tlačilke z dvojnimi hodoma z ustreznimi nastavki.

- Za napihovanje izdelka ne uporabljajte kompresorjev ali jeklenk s stisnjenim zrakom. To lahko povzroči poškodbe izdelka.
- Poskrbite, da bodo zračne komore enakomerno napolnjene z zrakom.
- Napolnite vsako zračno komoro, da bo na občutek trda. Če s palcem pritisnete na zračno komoro, mora malo popustiti.
- Pri napihovanju zračnih komor pazite na pravilno zaporedje. Vse zračne komore vedno povsem napihnite.
 1. Dno 1a
 2. Streha 1b
 3. Obroč 1c
 4. Odstranljiva igrača 2
- Odprite tesnilo ventila in napihnite zračne komore po zgornjem vrstnem redu.
- Zaprite tesnilo ventila in z rahlim pritiskom potisnite ventil navznoter (slika B).

● Polnjenje izdelka z vodo

- Izdelek počasi napolnite z vodo in ga med polnjenjem ne puščajte brez nadzora.
- Napotek:** Izdelek napolnite največ do natisnjene oznake.

● Praznjenje izdelka

- Izpraznite izdelek.
- Napotek:** Upoštevajte lokalne predpise za odstranjevanje vode iz plavalnih bazenov.

● Demontaža izdelka

- Izdelek se mora povsem posušiti, preden ga zložite.
- Snemite vse snemljive posamezne dele.

● Izpuščanje zraka iz izdelka

- Izvlecite ventil in rahlo pritisnite na steblo ventila, da lahko zrak uide, lahko pa vstavite cevko za izpust zraka v tesnilo, da bo zrak hitreje uhajal.

● Popravilo izdelka

Pomembno!

Po popravilu izdelka ne uporabljajte še 20 minut!

Zaplat ne uporabljajte pri puščanju ali pri luknjah na šivu.

Napotek: Manjše poškodbe lahko s pomočjo priloženega kompleta za zakrpanje sami popravite. V primeru večjih poškodb se obrnite na specializirano trgovino.

- Temeljito očistite območje okrog luknje, iz katere pušča! Območje mora biti suho in nemastno.
- Izrežite kos materiala za popravilo, ki bo dovolj velik, da bodo njegovi robovi segali pribl. 1,3 cm prek poškodovanega območja.
- Povlecite zaplato s papirja, jo namestite na poškodovano območje in močno pritisnite.

● Čiščenje in nega

- V nobenem primeru ne uporabljajte jedkih ali agresivnih čistil.
- Za čiščenje uporabljajte samo rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

○ možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG07912A/HG07912B
Version: 01 / 2022

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stan informacjĳ · Stav informacĳ · Stav informacĳĳ
Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni
Információk állása · Stanje informacij; 11 / 2021 · Ident.No.: HG07912A/B112021-8

IAN 385260_2107

